

Instalação

GUIA



SÉRIE 5

Fogões a Gás Embutidos

VRT530 / CVRT530

VRT536 / CVRT536

VRT548 / CVRT548

Instruções de Segurança e Avisos Importantes	3
Dimensões	4
Especificações	5
Dimensões de Folga	6
Requisitos Elétricos e de Gás	8
Informações Gerais	9
Instalação	9
Preparação Final	10
Lista de Verificações do Desempenho	10
Serviços e Registro	11

Instruções de Segurança Importantes – Leia e Siga as Instruções!

Antes de iniciar, leia estas instruções por completo e cuidadosamente.

Sua segurança e a segurança de outras pessoas é muito importante.

Nós fornecemos muitas mensagens de segurança neste manual e no seu aparelho. Sempre leia e obedeça todas as mensagens de segurança.



Este é um símbolo de alerta de segurança. Este símbolo alerta você dos perigos que podem matar ou ferir outras pessoas. Todas as mensagens de segurança serão precedidas do símbolo de alerta de segurança e a palavra "PERIGO," "ADVERTÊNCIA" ou "CUIDADO." Estes termos significam:

 PERIGO
Perigos ou práticas inseguras que IRÃO resultar em ferimentos graves ou morte.
 ADVERTÊNCIA
Perigos e práticas inseguras que PODEM resultar em ferimentos graves ou morte.
 CUIDADO
Perigos e práticas inseguras que PODEM resultar em ferimentos leves ou danos ao patrimônio.
Todas as mensagens de segurança identificarão o perigo, informarão como reduzir o risco de ferimentos e o que pode ocorrer se as instruções não forem seguidas.

	PERIGO
	PERIGO DE EXPLOÇÃO/FOGO
SE AS INFORMAÇÕES NESTE MANUAL NÃO FOREM SEGUIDAS À RISCA, PODERÁ OCORRER FOGO OU EXPLOÇÃO, PROVOCANDO DANOS AO PATRIMÔNIO, FERIMENTOS OU MORTE.	
• Não guarde ou use gasolina ou outros vapores e líquidos inflamáveis nas proximidades deste ou de qualquer outro aparelho. • O QUE FAZER EM CASO DE CHEIRO DE GÁS: – Não tente acender a luz de qualquer aparelho. – Não toque em nenhum interruptor elétrico;	
NÃO use nenhum telefone em seu prédio. – Chame imediatamente sua concessionária de gás pelo telefone de um vizinho. – Siga as instruções da concessionária de gás. – Se não for possível entre em contato com a concessionária, ligue para o Corpo de Bombeiros.	
• A instalação e a manutenção deverão ser realizadas por um instalador qualificado, uma agência de serviços ou pela concessionária de gás.	

Importante - Favor Ler e Seguir

- Antes de iniciar, leia estas instruções por completo e cuidadosamente.
- Não remova as etiquetas, avisos ou placas afixadas permanentemente do produto. Isso pode anular a garantia.
- Todos os códigos e portarias locais e nacionais devem ser observados. A instalação deve estar em conformidade com os códigos locais, ou na ausência destes códigos, o Código Nacional de Gás Combustível, ANSI Z223.1/NFPA-54 – última edição.
- O instalador deve deixar estas instruções com o cliente, que deve deixar estas instruções com o cliente, que irá guardar para uso do inspetor local e para referência futura.

No Canadá: A instalação deve estar de acordo com os Códigos Elétricos Canadenses CSA C22.1 Parte 1 e/ou códigos locais atuais. A instalação deve estar de acordo com os Códigos de Instalação de Gás CAN/CGA B149.1 e 2 e/ou códigos locais atuais. A instalação elétrica deve estar de acordo com os Códigos Elétricos Canadenses CSA C22.1 Parte 1 e/ou códigos locais atuais.

Em Massachusetts: Todos os produtos que usam gás devem ser instalados por um encanador ou instalador de gás licenciado de "Massachusetts". Uma válvula manual com uma manopla tipo "T" deve ser instalada na linha de fornecimento de gás conectada ao aparelho.

Uma cortina de ar ou outra coifa de forno de teto que opere soprando um fluxo de ar para o forno, não deve ser usada com um forno a gás.

Um GFI deve ser usado se for requerido pelo NFPA-70 (Código Elétrico Nacional), legislação federal/estadual/local, ou portarias locais.

- O uso requerido de um GFI normalmente está relacionado ao local do receptáculo em relação a qualquer fonte significativa de água ou umidade.
- A Viking Range, LLC NÃO irá dar garantia para nenhum problema resultante de saídas de GFI que não forem instalados apropriadamente ou que não atendam aos requisitos abaixo.

Se o uso de um GFI for requerido, ele deve ser:

- Do tipo do receptáculo (tipo disjuntor ou tipo portátil NÃO são recomendados)
- Usado apenas com fiação permanente (fiação temporária ou portátil NÃO é recomendada)
- Em um circuito dedicado (nenhum outro receptáculo, interruptor ou carga no circuito)
- Conectado em um disjuntor padrão de tamanho apropriado (disjuntor do GFI do mesmo tamanho NÃO é recomendado)
- Classificado para Classe A (5 mA +/- 1 mA corrente de desarme) de acordo com a norma UL 943
- Em boas condições e livre de qualquer junta com fixação solta (se aplicável em situações de ambiente externo)
- Protegido contra umidade (água, vapor, umidade elevada) tanto quanto razoavelmente possível

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar possíveis danos aos gabinetes e aos acabamentos do gabinete, use apenas materiais e acabamentos que não irão descolorir ou laminados e que suportem temperaturas de até 194°F (90°C). Adesivos resistentes ao calor devem ser usados se o produto for instalado em gabinetes laminados. Verifique com sua construtora ou fornecedor de gabinetes para se certificarem de que os materiais atendam a estes requisitos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Este aparelho não deve ser usado para aquecimento de ambientes. Estas informações se baseiam em considerações de segurança.

⚠ PERIGO



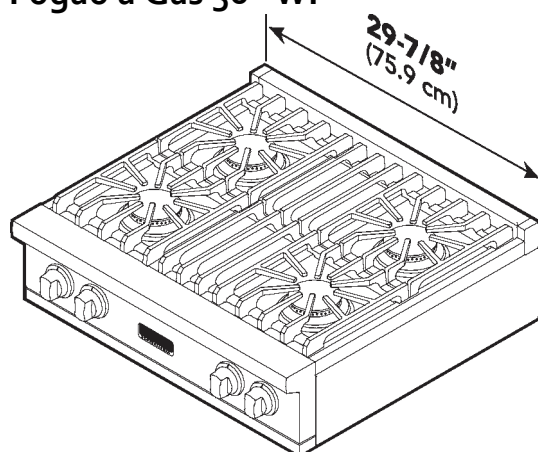
RISCO QUÍMICO

Para evitar riscos de danos à propriedade e ferimentos ou morte; este aparelho não deve ser usado como fonte de aquecimento.

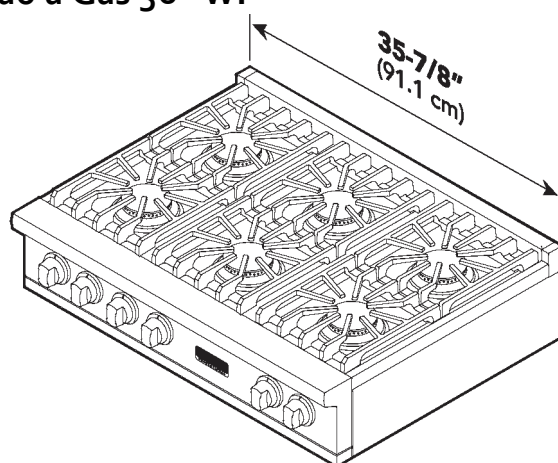
- Benzeno é um produto químico que é parte do fornecimento de gás para estes produtos para cocção, que é consumido nas chamas durante a combustão. A exposição a uma pequena quantidade de benzeno é possível se ocorrer um vazamento de gás. Formaldeído e fuligem são subprodutos da combustão incompleta.
- Este aparelho contém ou produz produtos químicos que podem causar ferimentos graves ou morte e que são considerados no estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos de nascimento e ou outros danos ao sistema reprodutor. Para reduzir o risco de substâncias no combustível ou da combustão de combustíveis, certifique-se de que este aparelho seja instalado, operado, e mantido de acordo com as instruções contidas neste documento.

Dimensões

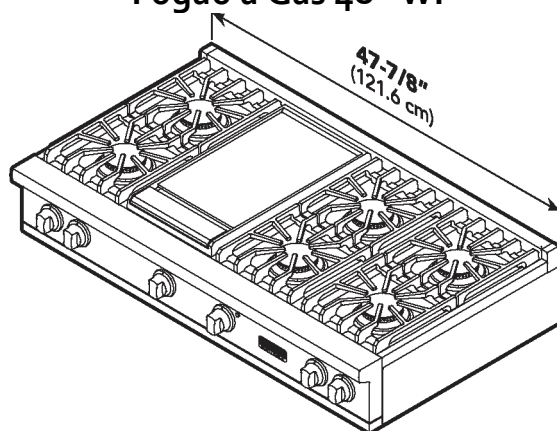
Fogão a Gás 30" W.



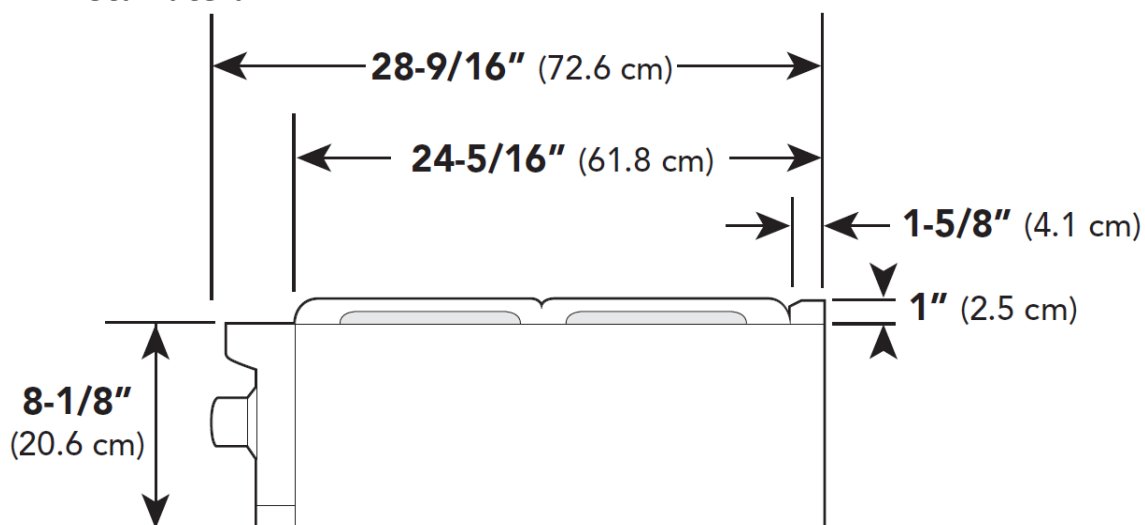
Fogão a Gás 36" W.



Fogão a Gás 48" W.



Vista Lateral



Nota: Unidade exibida com acabamento para console padrão

Especificações

Fogões a Gás Série VRT5			
Descrição	Modelos 30" W.	Modelos 36" W.	Modelos 48" W.
Largura total	29-7/8" (75,9 cm)	35-7/8" (91,1 cm)	47-7/8" (121,6 cm)
Altura Total (da parte inferior)	Ao topo da grade — 9-1/4" (23,5 cm) Ao topo do acabamento do console — 9-1/8" (23,2 cm)		
Adições à altura da base	Ao topo da proteção traseira — adicional 8" (20,3 cm) Ao topo da prateleira elevada — adicional 23-1/2" (59,7 cm)		
Profundidade total (da traseira)	Ao final do painel lateral — 24-5/16" (61,8 cm) Ao final da borda de aterramento — 28-1/16" (71,3 cm) Ao final dos botões — 28-9/16" (72,6 cm)		
Dimensões de recorte			
Largura	30" (76,2 cm)	36" (91,4 cm)	48" (121,9 cm)
Altura	7-5/8" (19,4 cm)	7-5/8" (19,4 cm)	7-5/8" (19,4 cm)
Profundidade	mín. 24" (61,0 cm) máx. 25-3/4" (65,4 cm)	mín. 24" (61,0 cm) máx. 25-3/4" (65,4 cm)	mín. 24" (61,0 cm) máx. 25-3/4" (65,4 cm)
Requisitos para ligação de gás	Gás natural envasado ou LP/Propano; campo conversível com kit de conversão (adquirido separadamente); aceita linha de serviço de gás ID residencial padrão 1/2" (1,3 cm) ID.		
Pressão da admissão de gás	Natural 5,0" W.C.P. / Propano Líquido L/P 10,0" W.C.P.		
Requisitos elétricos	120 VAC/60 Hz 4 pés. (121,9 cm), cabo de 3 fios com plugue de 3 pinos aterrado		
Utilização máx. de corrente	0,5 amp		
Classificação do queimador de superfície Natural/LP	(1) 18.500 BTUs (5,4 kW)/16.600 BTUs (4,9kW) potência do queimador 15.000 BTUs (4,4 kW)/12,500 BTUs (3,7 kW)		
Classificação do queimador da chapa	N/A	15.000 BTUs Nat./12.500 BTUs LP/Propano (4,4 kW Nat./3,7 kW GLP)	
Peso aproximado da embalagem de entrega	125 lbs. (56,7 kg)	6B-150 lbs. (67,5 kg) 4G-160 lbs. (72,0 kg)	6G-203 lbs. (91,4 kg) 8B-200 lbs. (90,7 kg)

Folga mínima da construção de combustível adjacente

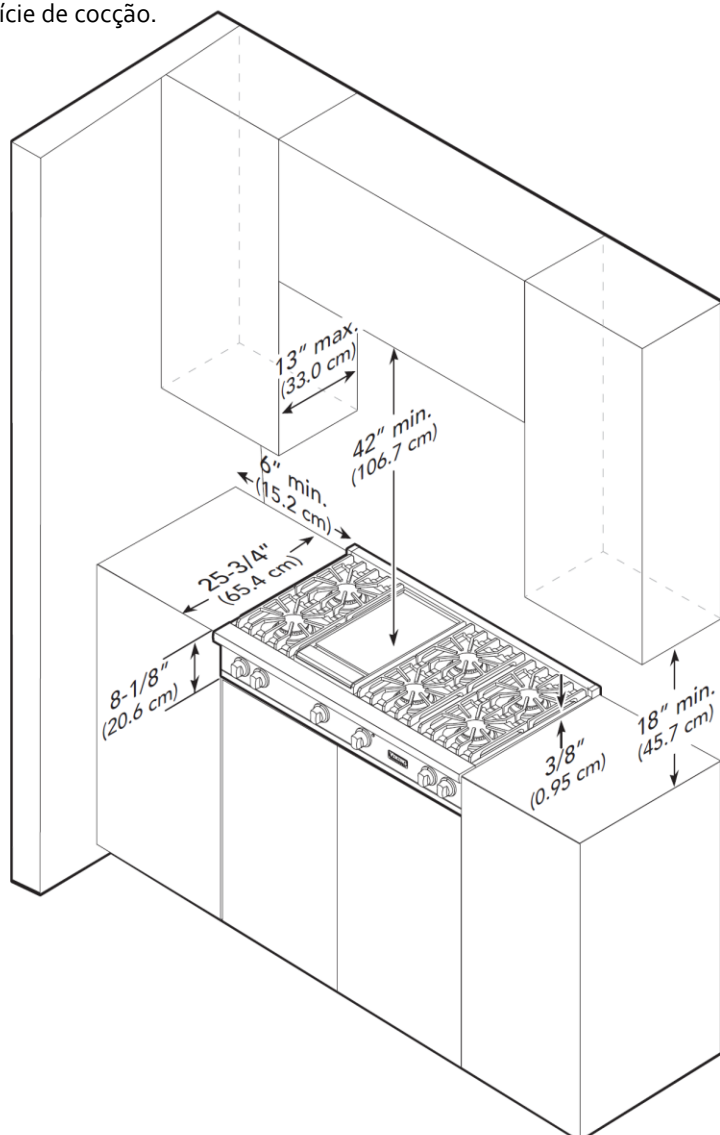
- Superfície de cocção e abaixo, ou seja, 36" (91,4 cm) e abaixo
 - o Laterais — 0"
- Acima da superfície de cocção, ou seja, acima de 36" (91,4 cm)
 - o Laterais — 6" (15,2 cm)
 - o Folga lateral de 6" (15,2 cm), gabinetes de parede não mais profundo que 13" (33,0 cm) deve ser mínimo 18" (45,7 cm) acima da superfície de cocção.
 - o Gabinetes de parede diretamente acima do produto devem ter um mínimo de 42" (106,7 cm) acima da superfície de cocção, exceto se uma coifa de fogão for instalada acima da superfície de cocção.
 - o Traseira — 0" com proteção traseira ou prateleira elevada; 0" com acabamento para console e parede traseira não-consumível; 6" (15,2 cm) com acabamento para console e parede traseira consumível.

Dimensões de Folga

- Este fogão pode ser instalado diretamente adjacente a gabinetes de base alta de 36" (91,4 cm) existentes.

IMPORTANTE: O acabamento superior e lateral DEVE estar 3/8" (0,95 cm) acima do balcão do gabinete de base.

- O fogão NÃO PODE ser instalado diretamente adjacente a paredes laterais, gabinetes altos, aparelhos altos, ou em outras superfícies laterais verticais acima de 36" (91,4 cm) de altura. Deve haver uma folga lateral mínima de 6" (15,2 cm) do fogão para estas superfícies combustíveis acima de 36" (91,4 cm) da altura do balcão.
- Folga lateral de 6" (15,2 cm) para superfícies verticais combustíveis acima de 36" (91,4 cm), a profundidade máxima do gabinete de parede deve ser de 13" (33,0 cm) e de gabinetes de parede dentro desta folga lateral de 6" (15,2 cm) deve ser de 18" (45,7 cm) acima do balcão alto de 36" (91,4 cm).
- Gabinetes de parede acima do fogão devem estar a um mínimo de 42" (106,7 cm) acima da superfície de cocção do fogão pelo comprimento completo do fogão. Este requisito de altura mínima não se aplica se uma coifa de fogão for instalada sobre a superfície de cocção.



**CUIDADO**

**RISCO DE QUEIMADURA**

Para evitar risco de ferimentos; o uso de gabinetes para armazenamento acima do aparelho pode resultar em um potencial risco de queimadura. Itens combustíveis podem inflamar, itens metálicos podem ficar quentes e provocar queimaduras. Se um armazenamento de gabinete for fornecido, o risco pode ser reduzido instalando uma coifa de fogão que proteja horizontalmente no mínimo 5" (12,7 cm) além da parte inferior dos gabinetes.

Nota: Com base em gabinete com profundidade de 24" (61 cm).

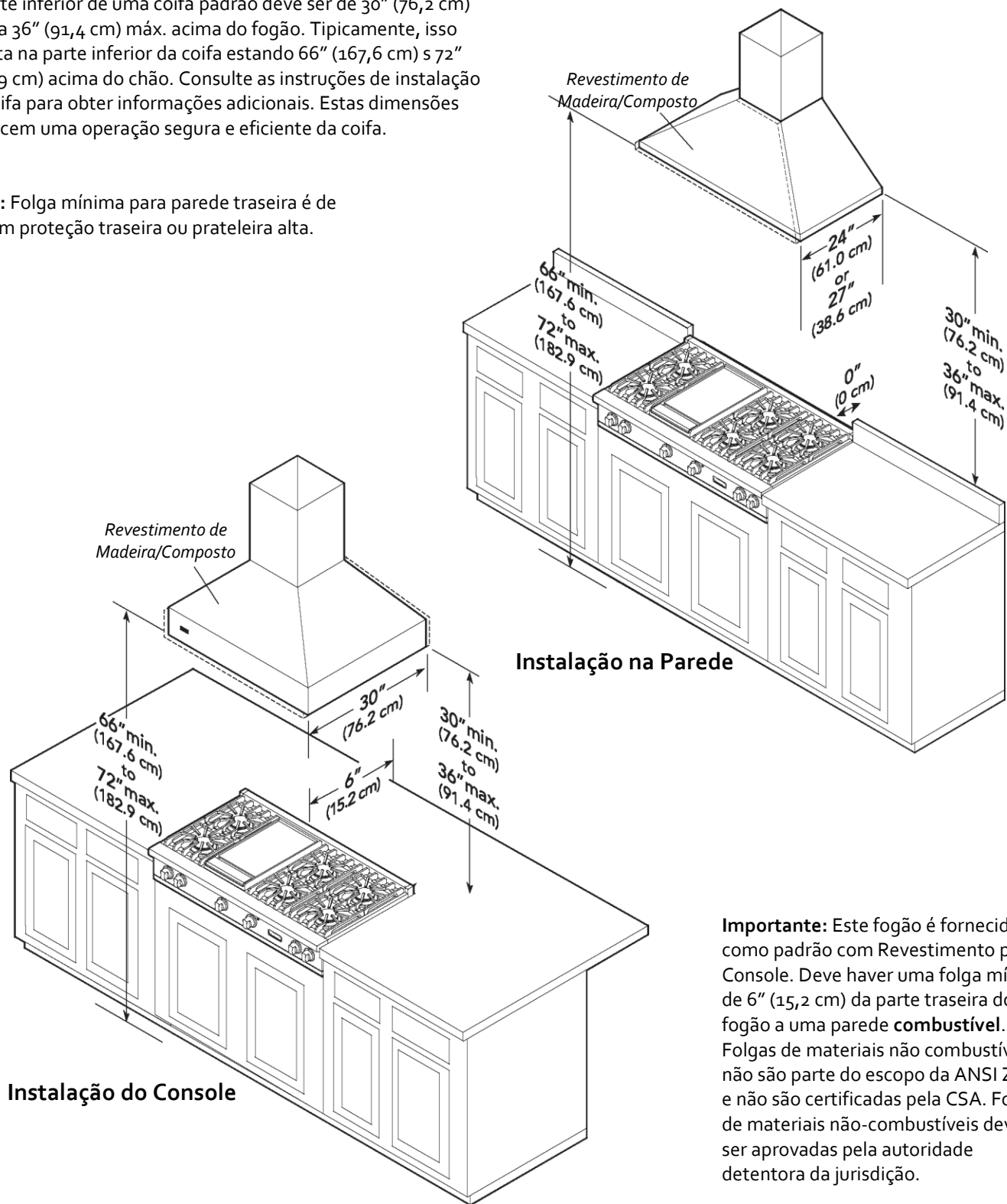
Nota: Folga mínima para parede traseira é de 0" com proteção traseira ou prateleira alta.

Nota: Se uma coifa de fogão for instalada, os gabinetes de parede acima do fogão terão uma altura de folga mínima diferente.

Dimensões de folga

A parte inferior de uma coifa padrão deve ser de 30" (76,2 cm) mín. a 36" (91,4 cm) máx. acima do fogão. Tipicamente, isso resulta na parte inferior da coifa estando 66" (167,6 cm) s 72" (182,9 cm) acima do chão. Consulte as instruções de instalação da coifa para obter informações adicionais. Estas dimensões oferecem uma operação segura e eficiente da coifa.

Nota: Folga mínima para parede traseira é de 0" com proteção traseira ou prateleira alta.



Importante: Este fogão é fornecido como padrão com Revestimento para Console. Deve haver uma folga mínima de 6" (15,2 cm) da parte traseira do fogão a uma parede **combustível**. Folgas de materiais não combustíveis não são parte do escopo da ANSI Z21.1 e não são certificadas pela CSA. Folgas de materiais não-combustíveis devem ser aprovadas pela autoridade detentora da jurisdição.

Nota:

- 6" (15,2 cm) min. com acabamento para console e parede traseira consumível.
- 0" (15,2 cm) min. com acabamento para console e parede traseira não-consumível.

Requisitos Eléctricos e de Gás

Requisitos para ligação eléctrica

Não há nenhuma conexão necessária além da conexão da unidade a um circuito polarizado, aterrado de 120 volt, 60 Hz, 15 amp. Um mínimo de 120 VAC é requerido para a operação apropriada dos sistemas de ignição a gás. Este circuito DEVE ser aterrado e polarizado apropriadamente. A unidade é equipada com um cabo de energia 16-SPT2.

Conexão de gás

A linha de fornecimento de gás (serviço) deve ser do mesmo tamanho ou maior que a linha de entrada do aparelho. Este fogão usa uma entrada de 1/2" (1,3 cm) ID NPT (Sch40). A vedação em todas as juntas do tubo devem ser resistentes a gás LP.

O fogão foi projetado especificamente para gás natural ou gás propano líquido (LP). Antes de iniciar a instalação, verifique se o modelo é compatível com o fornecimento de gás pretendido.

Válvula de corte manual:

Esta válvula fornecida pelo instalador deve ser instalada na linha de serviço de gás antes de o aparelho no fluxo de gás e em um local onde ela possa esteja facilmente acessível no caso de uma emergência. Toda abertura atrás do fogão deve ser vedada. Em Massachusetts: Uma válvula manual com manopla tipo "T" deve ser instalada na linha de fornecimento de gás conectada ao aparelho.

IMPORTANTE: Toda conversão requerida deve ser realizada por seu revendedor ou encanador licenciado qualificado ou pela empresa de fornecimento de gás. Forneça o manual à pessoa que irá realizar o serviço antes de iniciar o trabalho.

Regulador de Pressão:

- Todos os equipamentos de cozinha do tipo comercial, resistentes, devem ter um regulador de pressão na entrada da linha de serviço para uma operação segura e eficiente, pois a pressão de serviço pode oscilar com a demanda local. Reguladores externos não são requeridos neste fogão, pois um é fornecido de fábrica com um regulador embutido. Não desvie este regulador embutido sob nenhuma circunstância.
- A pressão de admissão deve ser verificada com um manômetro, gás natural requer 5,0" W.C.P. e gás LP requer 10,0" W.C.P. A pressão da linha até o regulador deve ser de 1" W.C.P. acima da pressão de admissão para verificar o regulador. O regulador usado neste fogão pode suportar uma pressão de entrada máxima de 1/2" PSI (14,0" W.C.P.). Se a pressão da linha estiver acima do valor, um regulador redutor será requerido.
- O aparelho deve ser desconectado do sistema de tubulação de fornecimento de gás durante qualquer teste de pressão deste sistema.

Conexões Flexíveis:

Se a unidade for instalada com acoplamentos flexíveis e/ou conexões de engate rápido, o instalador deverá usar um conector flexível certificado para projeto AGA resistente de pelo menos 1/2" (1,3 cm) ID NPT (com alívio de tensão apropriados) em conformidade com a norma ANSI Z21.41 e Z21.69. No Canadá: CAN 1-6, 10-88 conectores de metal para aparelhos a gás e CAN 1-6.9 M79 dispositivos de acoplamento rápido para uso com gás combustível.

Em Massachusetts: Este aparelho deve ser instalado com um conector de gás flexível longo de 36" (3 pés).

⚠ ADVERTÊNCIA



Risco de choque eléctrico

Para evitar o risco de choque eléctrico, ferimentos ou morte; verifique se a energia eléctrica está desligada na caixa de disjuntores e o fornecimento de gás está desligado até que o fogão seja instalado e pronto para operação, instalação apenas por um instalador autorizado.

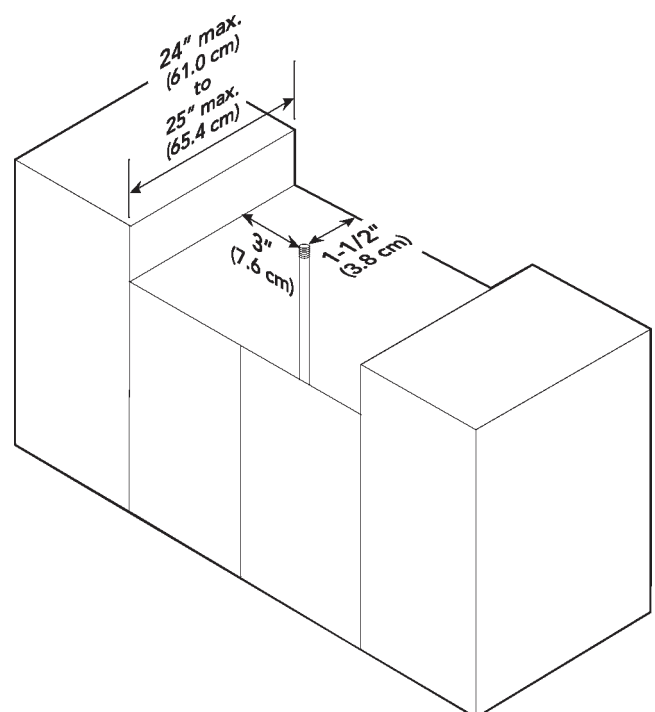
⚠ PERIGO



RISCO DE VAZAMENTO DE GÁS

Para evitar lesões ou morte, o teste de vazamento do aparelho deve ser realizado de acordo com as instruções do fabricante. Antes de colocar o aparelho em funcionamento, sempre verifique se há vazamentos de gás com solução de água e sabão.

• NÃO USE UMA CHAMA PARA VERIFICAR VAZAMENTOS DE GÁS.



Informações Gerais

LEIA E SIGA TODAS AS ADVERTÊNCIA E INFORMAÇÕES DE CUIDADO AO INSTALAR ESTE APARELHO.

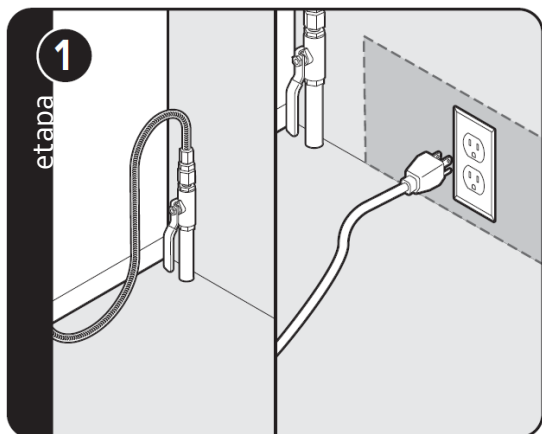
- Todas as aberturas na parede atrás do aparelho e no chão sob o aparelho devem ser vedadas.
- Não obstrua o fluxo de combustão e de ar da ventilação.

Transporte, Manuseio e Desembalagem

- Remova e descarte todo material de embalagem, incluindo papelão e fita no lado externo do fogão.
- Remova as grelhas do queimador e isopor da superfície de cocção. Certifique-se de remover as tampas do queimador embaladas em isopor abaixo das grades do queimador.
- Algumas peças de aço inoxidável podem ter uma embalagem plástica de proteção que deve ser removida. O interior deve ser lavado completamente com água quente e sabão para remover resíduos e toda poeira ou detritos antes do uso, em seguida enxágue e seque. Soluções mais fortes que água e sabão raramente não necessárias.

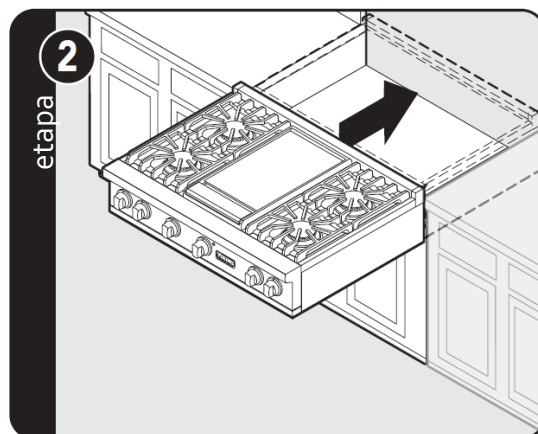
Instalação

Nota: Consulte a seção requisitos elétricos e de gás do fogão para obter informações apropriadas da instalação.



Conecte o gás e a eletricidade em uma área coberta.

Consulte a Seção "Requisitos Elétricos e de Gás" para obter mais informações.



Deslize o fogão para o local desejado.

⚠ ADVERTÊNCIA



Riscos no transporte

Para evitar o risco de ferimentos graves; este aparelho requer o trabalho de duas pessoas ao ser manuseado ou transportado. O uso de dispositivos de transporte do aparelho é recomendado.

Preparação Final

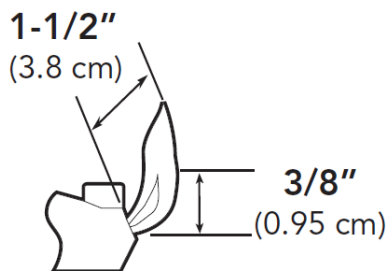
Algumas peças de aço inoxidável podem ter uma embalagem de proteção que deve ser removida.

Todas as peças do corpo em aço inox deverão ser limpas regularmente com água quente e sabão ao final de cada período de esfriamento e com um limpador líquido projetado para este material quando a solução de água e sabão não for eficaz na limpeza. Se ocorrer incrustação, NÃO use lã de aço, tecidos abrasivos, limpadores ou pós! Se for necessário raspar a superfície de aço inoxidável para remover material incrustado, molhe a área com um pano molhado, toalhas quentes, molhadas, para soltar o material, em seguida use um raspador ou espátula de madeira ou de nylon. NÃO use faca ou espátula de metal ou qualquer outra ferramenta metálica para raspar as superfícies de aço inox. Risos são praticamente impossíveis de se remover. NÃO deixe que cítricos ou molho de tomate permaneça sobre a superfície de aço inoxidável, pois o ácido cítrico descolore permanentemente este material. Limpe todos os derramamentos imediatamente.

Lista de Verificações do Desempenho

Um instalador qualificado deve verificar a ignição do queimador superior.

Consulte o desenho para obter a altura apropriada da chama em HI (Alto). A chama baixa deve acender em todas as portas.



Serviços e Registro

Em caso de necessidade de serviço, entre em contato com sua agência de serviço autorizada.

Tenha em mãos as informações abaixo.

- Números de modelo
- Número de série
- Data da compra
- Nome do revendedor de onde adquiriu

Descreva claramente o problema que o produto apresenta.

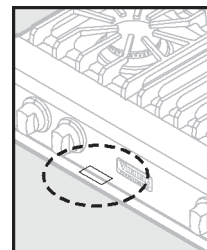
Para obter informações sobre o Serviço Autorizado ou os problemas com o produto persistirem, entre em contato com a Elettromec pelo telefone 0800 723 1202 ou envie um e-mail para sac@elettromec.com.br



Diamantino & Hofman Comércio e Representação LTDA

Avenida Carlos Grimaldi, 1701, Conj 402
Condomínio Galleria Corporate - Edifício II
CEP 13091-908 - Campinas SP

Anote as informações indicadas abaixo. Elas serão necessárias a cada solicitação de serviço. O modelo e o número de série do seu fogão podem ser encontrados ao levantar a parte dianteira da unidade e olhar e baixo da base.



Nº. do Modelo _____ Nº. de Série _____

Data da compra _____ Data da Instalação _____

Nome do Revendedor _____

Endereço _____

Se o serviço exigir instalação de peças, use somente peças autorizadas para garantir cobertura de proteção sob a garantia.

Guarde este manual para consulta futura.



Diamantino & Hofman Comércio e Representação LTDA

Avenida Carlos Grimaldi, 1701, Conj 402
Condomínio Galleria Corporate - Edifício II
CEP 13091-908 - Campinas SP

